

Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

22 årg.	ABONNEMENT kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeri- direktørens kontor.	Bergen Onsdag 14 oktober 1931	ANNONSEPRIS: 1ste side kr. 3.00 pr. cm. pr. gang, øvrige sider kr. 2.00 ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor.	Nr. 41
---------	--	----------------------------------	---	--------

SALGSCENTRALEN STAVANGER

er opprettet av 20 sildemel- og
torskemel-fabrikker

Telefoner: 4114, 4115, 4116

Vor salgsorganisation staar til tjeneste for enhver producent av disse artikler,
likesom enhver utenlandsk kjøper altid vil ha fordel av at dække sit behov hos



Vor specialitet er øxport av
Alle sorter prima

Sildemel, lyst og saltfattig
Torskemel, uldent og kornet
samt alle sorter Sildolje.

SALGSCENTRALEN
STAVANGER

Oversikt pr. 10/10

Fetsildfisket. Fra Lebesby i Finnmark meldes om en del fetsildfiske i uken. Der er med snurpe- og landnoter optatt 22 500 hl. god fabrikk-sild, solgt for 2.75—2.25 pr. mål. — Et par hundre hektoliter er optatt i Sør-Trøndelag, ellers foreligger intet nytt om sildefisket.

Bankfisket for Ålesund var sterkt hindret av stormfullt vær og ukefangsten blev kun 14 600 kg. Der deltok 2 dampskiber og 25 motorbåter. Til Tromsø kom i uken til 4/10 17 078 kg. fisk, herav var 5260 kg. kveite og 7411 kg. flyndre. — I Hasvik blev opfisket i september 136 800 kg. fisk, herav var 129 000 kg. sei, som kun blev omsatt til 3 à 4 øre pr. kg. Seien blev hengt.

Fra Islandsfisket kom i uken 1 dampskib inn til Ålesund med 2000 kg. torsk og 6500 kg. kveite. Der er i alt hjemført fra Island til Ålesund 3 895 500 kg. torsk og 253 737 kg. kveite.

Kystmakrellfisket hadde en forøkelse av ca. 6000 kg., herav var 4000 kg. fisket ved Egersund. På Sørlandet er fisket praktisk talt helt slutt.

Bankfisket.

Finnmark. — Hasvik: I september er opfisket 2100 kg. kveite à 0.30—0.70, 4700 kg. flyndre à 0.30—0.45, 1000 kg. torsk à kr. 0.07 og 129 000 kg. sei à kr. 0.03—0.04. I alt er opfisket 136 800 kg. til en verdi av kr. 7515. Seien er hengt, resten iset. Dessuten 220 hl. lever.

Tromsø. — I uken 27/9—4/10 er opfisket 5258 kg. kveite à kr. 0.40—0.80, 7411 kg. flyndre à 0.35—0.45, 600 kg. brosmel à kr. 0.07, 2670 kg. torsk à kr. 0.07—0.10, 267 kg. hyse à kr. 0.04—0.10, 872 kg. håbrand à kr. 0.09. I alt 17 078 kg. fisk til en verdi av kr. 6105. Der deltar 34 motorbåter.

Møre—Bremsnes. — I uken 27/9—3/10 er opfisket 550 kg. flyndre à kr. 0.60, 1200 kg. torsk à kr. 0.20 og 600 kg. reker à kr. 0.80.

Ålesund. — I uken 3/10—10/10 er opfisket 2600 kg. kveite à kr. 0.90, 1000 kg. lange à kr. 0.13, 1000 kg. torsk à kr. 0.35, 10 000 kg. hyse à kr. 0.35. I alt 14 600 kg. til verdi kr. 6320. Stormende vær har hindret fisket.

Fiskemeldinger.

Fetsild- og småsildfisket. 1/1—10/10 1931.

Fylke	Ialt	Derav				
		Iset	Til sildoljefabrikker	Til hermetikkfabrikker	Saltet	Anvendt til skjæresild
Finnmark	23 500	—	22 500	—	—	—
Troms	35 107	—	24 535	2 115	1 480	—
Nordland	256 645	—	214 915	1 502	22 005	240
Nord-Trøndelag ..	680	—	—	180	360	—
Sør-Trøndelag ..	37 735	3 225	4 625	9 510	17 200	1 610
Møre	14 478	3 042	714	4 436	—	—
Sogn og Fjordane	—	—	—	—	—	—
Sønnefor	20 240	18 860	—	—	1 380	—
Tils.	388 385	25 127	267 289	27 743	42 425	1 850
Mot i 1930	372 489	14 272	268 539	18 636	50 852	500
„ i 1929	1 065 675	8 500	701 590	193 410	62 795	15 330
„ i 1928	566 625	19 155	242 040	185 645	30 665	16 410

Finnmark 9/10: Lensmannen, Lebesby, telegraferer 8/10: Friarfjord Ifjord med snurp og landnoter siste uke opfisket 15 000 mål god fabrikk-sild, pris 2.75—2.25.

Sør-Trøndelag 10/10: Åfjord lensm.distr. I siste uke er satt 3 notsteng, der er opfisket 240 hl., hvorav iset 150 hl., krydret 90 hl., kvalitet småsild, pris kr. 8.00. I alt opfisket innen fylket i år 37 735 hl., skjæresild 1610 hl., iset 3225 hl., sildoljefabrikk 4625 hl., hermetikkfabrikk 9510 hl., saltet handelsvare 17 200 hl.

Tilførsler til hermetikkfabrikkene:

Ålesund. — I uken 4/10—10/10 er tilført 2600 skj. mossa fra Sør-Trøndelag à kr. 2.37.

Bergen. — I uken 4/10—10/10 er tilført 3900 skj. mossa à kr. 1.80—2.00 fra Hordaland.

Haugesund. — I uken 4/10—10/10 er tilført 350 skj. mossa à kr. 2.00 fra Hordaland.

Stavanger. — I uken 3/10—10/10 er tilført 1161 skj. mossa à kr. 1.30—2.00, fra Sogn og Fjordane, 92 skj. blanding à kr. 2.95 og 371 skj. mossa à kr. 1.25—2.00 fra Hordaland, 100 skj. mossa

å kr. 1.00 fra Rogaland, 187 skj. småsild og 564 skj. blanding å kr. 5.00 fra Trøndelag. I alt 187 skj. småsild, 656 skj. blanding og 1632 skj. molssa.

Brislingfisket.

Tilførsler til hermetikkfabrikkene:

Stavanger. — I uken 3/10—10/10 er tilført 20 skj. brisling å kr. 4.00.

Hjemført Islands isk.

Ålesund 10/10. Der er i uken kommet 1 dampskib fra Island med 2000 kg. torsk å kr. 0.13 og 6500 kg. kveite å kr. 0.83. Samlet verdi kr 5655.

Kystmakrellfisket.

I uken 4/10—10/10 er tilført: Hvaler 750 kg. — 45—50 øre, Fredrikstad 200 kg. — 70 øre, Moss 180 kg. — 70 øre, Oslo 360 kg. — 40 øre, Grimstad 60 kg. — 60 øre, Flekkefjord 100 kg. makrell og 1000 kg. spir, pris henholdsvis 60 og 20 øre, Egersund 4000 kg. — 45—50 øre og til Stavanger 500 kg. — 50 øre. Ukefangst 6150 kg. I alt er opfisket 8 636 210 kg., hvorav 6 774 310 kg. er fisket med garn, 1 335 570 kg. med net, resten med dorg, snøre eller andre redskaper. Der er solgt fersk 5 752 820 kg., iset for eksport 2 389 200 kg. saltet flekket 304 960 kg., saltet rund 105 436 kg. og anvendt til hermetikk 85 000 kg. Verdi ca. kr. 1.84 mill. Dessuten er der opfisket av spir, småmakrell 380 890 kg. til en verdi av ca. kr. 61 410.

A/s Bueckmann & Pool Ymuiden (Nederland)

Grundet 1907 Telegradr.: Bueckmann

Forhandler: Fersk Kveite, Flyndre, Håbrand, Hyse, Torsk, Lange, Sei Skate, Laks, Makrell, Sild, Al, Hummer og alle gangbare fiskevarer
Avregning og remisse omgående

Meldinger om utlandets fiske, eksport m. v.

Makrellfisket ved Skagen. — Skagen 7/10: Ukefangst bummgarn 2160 snes stor, 140 kasser små, dorg 130 snes, middelpriis 300, 1100 og 250.

Det islandske sildefiske. — Efter Islands fiskeriselskap ved sildefiskets avslutning i år offentliggjort opgave av 12/9 har utbyttet av sildefisket utgjort følgende mengder:

Tilvirkningssted	Saltet Tønner	Kryddersaltet eller på annen måte virket Tønner	Til sild
			olje- fabrikk Hl.
Vestfjordene	3 957	—	241 538
Siglufjord	46 867	71 931	184 335
Øyafjord og Raufarhöfn	42 511	36 289	141 103
Østfjordene	8 222	2 186	—
I alt den 12. sept. 1931	101 557	110 406	566 976
— » 13. » 1930	127 506	58 303	534 775
— » 14. » 1929	111 578	17 001	515 934

Til agnsild som fryses i ishus i Siglufjord, Akureyri, Svalbardseyri og Saudarkrokur, er derhos anvendt ca. 25 000 hl. sild. — Den islandske fangstflåte antaas å ha omfattet omkring 80 snurpenotsfartøier (dampskibstrålere innbefattet) og 30 drivgarnsbåter. — I tilslutning til de ilandbragte sildemengder kommer hvad utenlandske fangstekspedisjoner har opfisket

utenfor sjoterritorialgrensen. Deltagelsen av disse har vært større i år enn i tidligere år. Nøaktige opgaver over utbyttet er ikke tilgjengelig her, men det antaas at det for etternevnte nasjoners skiber dreier sig om følgende mengder:

Norske, omkring 200 fartøier og ca. 240 000 lar.
hvorav ca. 10 pct. kryddersaltet.

Danske, 3 moderskib med 11 færøyske fiskefartøier og ca. 20 000 »
Finske, 2 moderskib med nogen fiskefartøier og ca. 40 000 »
Svenske, 18 motorfiskefartøier og ca. 12 000 »

Den første sild blev fisket tidlig i juli måned og viste sig å være av god kvalitet, fet og lite åte. Fisket var for det meste begunstiget av godt vær og denne omstendighet har bidradd vesentlig til at utbyttet blev så tilfredsstillende som tilfellet har vært. Blekksprutforekomster var heller ikke merkbar i større utstrekning under fisket. — I år har det vært Islands sildesalgsmonopolis fjerde driftsår. — Monopolet er — som bekjent — eneberettiget til å utføre fra Island saltet eller på annen lignende måte virket sild. Uten tillatelse av monopolet kan intet islamsk skib fiske sild til nedsaltning. I år gav monopolet slike fisketillatelser i et omfang av 3800 tønner, for hvert trålerdampskib, 2700 til 2900 tønner for linefiskedampskib, 2200 tønner for motordrevne snurpenotsfartøier og 600 til 1150 tønner for drivgarnsbåter mot henholdsvis ifjor 3000, 2000, 1500 og 400 til 800 tønner for de samme fartøystyper. I monopolets første driftsår var det overlatt til salterne selv å besørge innkjøpt det nødvendige antall tønner, mens monopolet senere har utført denne virksomhet og også selv delvis har saltet silden. — Nogen bestemt pris på fersk sild til nedsaltning noteres ikke. Monopolet stiller tønner og salt til forfaining og utbetaler et mindre forskudd på de tilvirkete mengder efter avlevering til monopolet, men det endelige oppgjør finner først sted når produktet er solgt og utbyttet herav efter fradrag av monopolets driftsomkostninger m. v. blir bestemmende for hvilken pris opnåes for den leverte sild. Av landets sildoljefabrikker var fabrikkene i Önundarfjord, på Hesteyri, i Krossanes, Raufarhöfn samt statens sildoljefabrikk i Siglufjord i drift. To andre fabrikkene i Siglufjord hadde i år innstillet driften. I Önundarfjord blev angivelig betalt 5 isl. kroner pr. mål å 135 kg. for sild fra kontraktbundne fartøier og den samme pris pr. mål å 150 kg. for sild fra andre skib. Fabrikkene på Hesteyri som tilhører Islands største trålerselskap (Kveldulfur Ltd., Reykjavik) mottok sild utelukkende fra egne trålerdampskib, hvorav et fartøi hadde en rekordfangst på godt og vel 20 000 mål i løpet av sesongen. I Krossanes blev betalt ved sesongens begynnelse kr. 3.50 pr. mål å 150 kg. og fra medio august kr. 4.50, og i Raufarhöfn hvor den minste av fabrikkene finnes, ca. kr. 3.00. Statens sildoljefabrikk i Siglufjord som drives på andelsbasis, utbetalte inntil 12. august kr. 3.00 pr. mål å 135 kg., fra 12. til 24. august kr. 4.00 og derefter da man bare kjøpte sild av kontraktbundne islandske fartøier, atter kr. 3.00. Agnsild til ishusene blev betalt med fra 5.00 til 7.00 kroner pr. strokk. — Det var i august måned usedvanlig varmt vær enkelte dager på Nord-Island og folgen var at en del sild, angivelig omkring 20 000 tønner, blev skadet herav. Det er opstått tvist om hvem skal bære tapet. Kjøperne av den kryddersaltete vare vegret sig for å motta den, selv efter omsortering. Nu fattet monopolets utførselsnevnd ivær beslutning om at sildeieerne hadde ansvar for den sild de fisket og saltet inntil produktets avlevering til monopolet. Og fiskerne har på sin side protestert mot at tapet skulde falle på dem idet de ikke har hatt nogen innflytelse på produktets tilvirkning. Det står visnok i forbindelse med den skadete sild at monopolet forhøiet fisketillatelsene for enkelte fartøiers vedkommende med 10 000 tønner. — Ifjor blev solgt 30 000 tønner

til Russland men det har — såvidt vites — ikke hittil i år vært forhandlet om salg til dette land. — Ved lov av den 8. sept. d. å. har altinget nedsatt utførselsavgiften på sild fra kr. 1.50 til kr. 1.00 pr. tonner (108—120 liter). Det blev i samme lov bestemt tilbakebetaling av erlagt innførselstoll på sukker og krydderier som har funnet anvendelse ved tilvirkning av sild som utføres fra landet. — Det er bemerkelsesverdig å konstatere den betydelige økning i tilvirkningen av kryddersaltet og på annen måte virket være som har funnet sted i år på Island, nemlig 110 406 tonner mot 58 303 tonner ifjor, og bare 17 001 tonner i året 1929. En av monopolets oppgaver er i forbindelse med oparbeidelsen av nye avsetningsmarkeder for Islandsild ved forbedrede tilvirkningsmåter å betinge høiere priser på det ferdige produkt. Hovedavtagerne av den kryddersaltete sild er svenske hermetikkfabrikker som herom før sildefiskets begynnelse avslutter kontrakter med monopolet. Fabrikkene har egne representanter på Island under fisket for å kontrollere pakningen. Prisen er i år oppgitt å være 3 isl. kroner pr. tonne lavere enn ifjor da den var kr. 40. Til Tyskland er i år solgt omkring 20 000 tonner mavebrukket finsaltet sild under navn av islandsk matjessild og monopolet har derhos i år forsøksvis tilvirket noen hundre tonner sild på andre måter for å undersøke avsetningsmulighetene på det tyske marked. — Silde-tonnene har hittil vært innført i fullt ferdig stand. Akureyri og Siglufjord har ved en komité valgt av bystyrene for avhjelp av arbeidsløsheten spesielt i vintermånedene igangsatt fabrikasjon av silde-tonner ifjor og i år av fra utlandet innført stav. Monopolet som støtter denne virksomhet, overtar tonnene. Det er meningen å fortsette og utvide tonnefabrikasjonen neste år. Der innføres hvert år en del brukte silde-tonner fra Sverige der anvendes som emballasje om kryddersaltet sild, bestemt for svenske hermetikkfabrikker.

Det islandske torskefiske til 1/10: Stor torsk 45 900 tonn, små torsk 17 386, hyse 583, sei 573. Total 64 442 tonn beregnet fullvirket vare mot 68 722 tonn ifjor og 61 427 tonn i 1929.

Islands torskefiske. — Fiskeutbytte i skippund (= 160 kg.) i beregnet virket stand etter Islands fiskeriselskaps oppgave, meddelt ved generalkonsulatet, Reykjavik.

	1931					1930	
	1/1—1/10		Hyse	Sei	Tils.	1/1—1/10	Tils.
Storfisk	Småfisk						
Reykjavik:							
(trålere).....	65 608	27 003	249	2 680	95 540	114 556	
andre skib	27 014	3 725	240	12	30 991 ¹⁾	40 965	
Havnefjord:							
(trålere).....	22 723	7 157	69	434	30 383	30 467	
andre skib	9 595	2 014	117	1	11 727 ²⁾	19 218	
Vestmannøyene .	36 405	2 964	606	80	40 055	48 516	
Sydskysten forøvr.	47 799	18 024	247	—	66 070	43 232	
Vestskysten	32 028	21 861	459	319	54 667 ³⁾	48 280	
Nordkysten.....	31 201	17 531	1 054	—	49 786	46 233	
Østskysten	14 501	8 382	605	54	23 542 ⁴⁾	38 048	
Tils.	286 874	108 661	3 616	3 580	402 761	429 515	
Pr. 1930	308 382	98 416	9 306	15 385	429 515	—	
- 1929	275 002	73 818	16 212	18 889	383 921	—	
- 1928	227 522	88 075	10 953	37 383	363 933	—	

¹⁾ Heri er innbefattet 12 908 skippund kjøpt av utenlandsk skib.
²⁾ —, — 2 612 „ —, —
³⁾ —, — 2 433 „ —, —
⁴⁾ —, — 1 857 „ —, —

Islands klippfiskeeksport, meddelt ved generalkonsulatet Reykjavik 8/10: I siste halvdel av september måned er utført fra Island 4 570 600 kg. klippfisk, for hvilke mengder etternevnte bestemmelsessteder er oppgitt:

Klippfisk: Barcelona: Torsk 472 750, Labradorfisk 168 000, hyse 22 150, tils. 662 900 kg. Bilbao: Torsk 285 000, småfisk 90 000, tils. 375 000 kg. Lissabon: Torsk 420 000 kg. Oporto: Torsk 570 000 kg. Neapel: Labradorfisk 267 150 kg. Genua: Småfisk 510 300, småfisk vasket og presset 60 650, Labradorfisk 1 383 250, hyse 49 700, sei 13 450, brosme 2950, tils. 2 020 300 kg. Italia: Labradorfisk 9550, presset Labradorfisk 10 000, presset småfisk 12 500, presset hyse 3950, tils. 36 000 kg. Bergen: Torsk 37 500, småfisk 1250, hyse 1250, tils. 40 000 kg. København: Torsk 16 100, Labradorfisk 950, tils. 17 050 kg. Leith: Torsk 4200, Labradorfisk 11 500, vrakfisk 4800, blandet fisk 29 300, tils. 49 800 kg. Hamburg: Torsk 112 400 kg. — I alt 4 570 600 kg. — Herav stammet 4 215 600 kg. fra Reykjavik og omliggende steder, 316 950 kg. fra Isafjords distrikt, 136 000 kg. fra Seydisfjords distrikt og 2050 kg. fra Akureyris distrikt.

I siste halvdel av september er utført fra Island 288 142 kg. våtsaltet fisk til følgende bestemmelsessteder: Italia: Torsk 19 550 kg. København: Sei 10 000 kg. Leith: Småfisk 450 kg. Aberdeen: Sei 258 142 kg. — Herav stammet 268 142 kg. fra Reykjavik og omliggende steder, 19 550 kg. fra Seydisfjords distrikt og 450 kg. fra Isafjords distrikt.

Islands klippfiskeeksport. — Reykjavik 6/10: Ifølge innberetninger fra overvakerne har Islands statistiske byrå offentlig gjort nedenstående oversikt over eksporten av virket og uvirket fisk i tidsrummet fra 1. januar til 1. september 1931:

Efter fiskesortene fordelte eksporten av fisk sig inntil den 1. september 1931 således:

Vrakerdistrikt	Virket fisk kg.	Vasket og presset fisk kg.	Uvirket fisk kg.
Reykjavik..	17 956 311	1 022 750	1 888 730
Isafjord..	4 368 504	787 600	1 976 368
Akureyri..	2 885 400	2 407 700	716 000
Seydisfjord..	3 386 850	951 850	168 250
Vestmannøyene	4 380 525	—	1 126 950
Hele landet 1931	32 927 590	5 169 900	5 876 298
—>— 1/1—1/9 1930 ..	27 017 793	2 828 200	13 482 507

Efter tilvirkningsåret fordelte fisken sig i henhold til overvakerens innberetninger som følger:

	1. jan. 1931	1 sept. 1930
Av foregående års fangst	16 546 880 kg. 103 418 skp.	53 750 skp.
Av samme års fangst ..	16 380 710	102 379 „ 115 111 „
Tilsammen	32 927 590	205 797 skp. 168 861 skp.

Fiskesort	Virket fisk kg.	Vasket og presset fisk kg.	Uvirket fisk kg.
Torsk	20 602 172	46 650	4 953 300
Småfisk..	1 891 530	4 680 000	106 230
Hyse	215 349	429 550	50 450
Sei..	355 525	5 050	748 450
Lange	27 663	—	1 118
Brosme	64 111	8 650	16 750
Labradorfisk	9 603 575	—	—
Labradorhyse	167 665	—	—

Islands klippfiskeeksport. — Generalkonsulatet, Reykjavik, beretter 30/9 etter valutanevnden i Reykjavik's oppgave: I tiden fra den 1. januar—1. september i år utført 33 718 831 kg. virket fisk og 11 268 350 kg. uvirket fisk til en verdi av henholdsvis 12 962 210 og 2 929 300 islandske kroner mot i det samme tidsrum ifjor 29 895 030 kg. virket fisk og 14 872 980 kg. uvirket fisk til en verdi av henholdsvis 17 136 950 og 4 747 700 kroner. Beholdningen av fisk i beregnet virket tilstand er av valutanevnden anslått til 264 143 skippund à 160 kg. den 1. sept. i år mot 217 381 skippund på samme tidspunkt ifjor. Noikattigere beholdningsoppgaver vil foreligge efter den 1. november og 1. januar, da valutanevnden hvert år gjennom landets overvåkere forordner en optelling av de forefinnende fiskebeholdninger med angivelse av i hvilken tilstand de befinner sig. — Utbyttet av forsketfiskeriene har Islands fiskeriselskap oppgitt til 394 946 skippund fisk i beregnet virket tilstand den 1. sept. i år mot 414 931 på samme tidspunkt ifjor. — Tørringsforholdene som ifjor var elendige, har i år vært gode. All fisk i landet er nu ferdigtørket og kvaliteten tilfredsstillende. Ingen midd har hittil vært konstatert i fisken. — Islandske fiskeriprodukter har vært utsatt for et sterkt prisfall ifjor og i år. I 1930 begynte fiskesalget med priser liggende omkring 120—125 islandske kroner skippundet for trålertorsk nr. 1 fob. og de sank derefter utover året til 100—102 kroner i sept./nov. og omkring 90 kroner henimot årets slutning. Labradorfisk blev solgt til 80—85 kroner skippundet i begynnelsen av 1930, men prisen falt til 72—78 kroner om sommeren og senere til 70 kroner og herunder. I år blev i januar måned fjorgammel fisk solgt til en pris av 83—84 kroner og i tiden februar—april til 72—75 kroner. Storfisk av inneværende års produksjon blev i mai omsatt til 96—100 kroner, i juli—august til 85—88 kroner og senere til 80 kroner, men avsetningen var treg. Prisen på Labradorfisk var på vårparten 68—70 kroner og i august 60 kroner. — Alle salg hadde hittil funnet sted i fast regning og betalingen blev erlagt efter produktens avlevering fob. Men da usikkerheten på det spanske marked i forbindelse med pesetasens fall i sommerens løp gjorde sig gjeldende i retning av liten efterspørsel og lave priser og da fiskebeholdningene innen landet var større enn nogensinne før, fant man her ikke å kunne opsette lenger fiskens avskibning og man skred til konsignasjonsforsendelser i august måned, til Spania og Italia mot en forskuddsbetaling av 60 kroner skippundet fra konsignatørenes side. Medvirkende hertil har angivelig også den omstendighet vært at fisk fra Færøene blev konsignert til forbrukslandene i Syd-Europa allerede i juli måned og at islendingene er mere avhengig av disse markeder enn andre. Som en følge av den engelske valutas sammenbrudd vil avskibningen av fisk i konsignasjon antagelig stilles i bero inntil videre; i ethvert fall vil man neppe gå til nye befraktninger av skib før valutamarkedet har falt til ro. Nasjonalbanken i Reykjavik har siden året 1925 notert en konstant kurs av isl. kr. 22.15 for et pund sterling inntil denne notering som bankens øvrige valutannoteringer blev suspendert forleden dag.

Islands ferskfiskeeksport. — Generalkonsulatet, Reykjavik, beretter 30/9 etter valutanevnden i Reykjavik's oppgave: Regjeringen har ved en av altinget i august i år vedtatt lov erholdt bemyndigelse til bl. a. ved leie av transportskib å opbjelpe eksporten av fersk fisk. For Østlandets vedkommende er det et fiskesalgslag i Nordfjord som står i spissen for denne virksomhet. Leget har hittil sendt ca. 3000 kasser med dampskib «Falkeid» til England, hvor de solgtes for pund 1485. Et annet skib «Jan Mayen» er underveis til England med 1700 kasser og et tredje skib «Justin» har en last på 80 tonn som er solgt til Tyskland. Man forventer at disse salgsforsøk vil bli fort-

satt. Is må medbringes fra utlandet og dette vanskeliggjør ferskfiskeeksporten. Av torsk og hyse fiskes det nu adskillig utenfor østkysten, men mindre av rødspetter. — Islandske dampskibetråleres fangst overføres på denne tid til utenlandske markeder i iset tilstand. Nylig solgte flere fartøier sin fangst i England for henholdsvis 640, 720, 784, 867 og 908 pund sterling og et fartøi i Tyskland for 24 000 mark. Verdien av isfisksalgene har i tiden fra 1. januar til den 1. september i år ifølge en av valutanevnden i Reykjavik meddelt oppgave utgjort 2 758 800 isl. kroner mot 1 190 300 kroner i det samme tidsrum ifjor. Islandske og utenlandske trålere som i løpet av september måned har komplettert sin fangst ved kjøp av ferskfisk i Siglufjord har betalt 8 øre pr. kg. torsk, 10 til 12 øre pr. kg. hyse og 30 øre pr. kg. kveite og rødspetter. — Av frosset fisk blev ifjor fra 1. jan. til 1. sept. utført 1 083 050 kg. til en verdi av 163 710 kroner; i det samme tidsrum i år har denne utførsel bare andradd til 41 836 kg. til en verdi av 8280 kroner.

Det spanske sardiniske. — Bilbao 9/10: Nordkysten en del sardiniske, Vigo-distriktet ukefangst 8245 cestas.

Klippfisk- og tørrfiskmarkedet.

Markedsmeldinger.

Nord-Spania. — Klippfiskimporten til Nord-Spania i aug. 1931:

	Bilbao	Coruña	Vigo	Ialt
	kg.	kg.	kg.	kg.
Norge	175 500	140 300	304 650	620 450
Island og Færøene	1 736 950	—	—	1 736 950
Storbritannia & andre	153 758	1 666	4 040	159 464
Ialt	2 066 208	141 966	308 690	2 516 864

Opgaven er utarbeidet på grunnlag av uoffisiell statistikk samt etter oppgaver fra visekonsulatene.

Lissabon 5/10: Prisene for innemlandsk omsetning har hatt en synkende tendens, til tross for Escudos' lavere verdi likeoverfor gull. Escudos' verdi likeoverfor Pund Sterling er fremdeles den samme som før gullinnløsningen blev ophevet i England. På grunn av større chancer til rimelig fortjeneste, har importørene i det senere særlig interessert sig for Islandsfisk.

Lissabon 6/10: Import 2. halvdel av sept. islandsk 168 tonn, skotsk 19, beholdning norsk 360, islandsk 100, skotsk 10, priser norsk 170—220 ptas., islandsk 170—200, skotsk 170—200.

Opporto 5/10: Markedet er stille og prisene usikre, dels på grunn av valutaforholdene og dels på grunn av de store kvanta som ventes i den nærmeste fremtid fra Nyfundland og Island. De opførte beholdninger er opført pr. 26. september.

Opporto 6/10: Import 2. halvdel sept. norsk 228 tonn, islandsk 1113, nyfundl. 171, andre 65, beh. norsk 501, nyfundl. 1014, andre 768, priser norsk midt 144—160, nyfundlandsk stor første 330, stor annen 230, mindre 220, islandsk 170.

Tarragona. — Ingen klippfiskimport første halvdel av sept. Beholdning 30 000 kg. islandsk klippfisk, pris ptas. 106—112 pr. 50 kg.

Havana 6/10: Klippfisktilførsel siden 15/9 5000 kasser, beholdning 8000, pris 8.50 dollars kassen, liten efterspørsel.

Bilbao 9/10: Beholdning norsk 3000 kvintaler, islandsk 40 000, priser norsk 88—92 ptas., islandsk 86—90.

Antwerpen 7/10: I denne uke ank. 439 bunter tørrfisk.

Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellem kjøbmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant
Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergen.		Bergen (forts.)		Kr.sund N. (forts.)				
	6/10 Kr.	9/10 Kr.		6/10 Kr.	9/10 Kr.	Rogn:	2/10 Kr.	9/10 Kr.
Tran:			Fetsild:			Nordmørs samf., stavfyllt tn.		
Ukl. damp, nordl., pr. tn.	80.—	80.—	Skjæresild, eksportpakket,			pr. tn.	42.—	42.—
Do. finnmarks., ny vinter-			60/70, 70/90 stkr. pr. kg.,			Lofots.		
dampet, pr. tn.	77.—	77.—	pr. tn.	0.16	0.16/0.17			
Do. seidamp, 1ma lys, pr. tn.	—	—	Do. fiskepakket, pr. kg.			Klippfisk:		
1ma koldkl. damp., pr. kg.	0.89	0.89	Garnsild, fiskepakket samf.			Nordm. pr. 20 kg.	7.25/7.50	7.25/7.—
Råmedisin, nordl., ukl., pr. kg.	—	—	pr. tn.	—	—	Lofots og Bjørnøy, pr. 20 kg. }		
Blank tran, nordl.	—	—	Do. do. 14/16 —	—	—	Finnmarks.	—	—
Blank industriell	0.30	0.30	Fiskepakket samfengt pr. tn.	—	—	Saltfisk:		
Brunbl. nordl., pr. kg.	—	—	Storsild:			Nordmørs, Lofots, finnmarks		
Do. industriell, pr. kg.	0.26	0.26	Eksp.-pak., 110 kg., pr. tn.	16.—	16.—	fob. fiskeklass pr. 20 kg.	—	—
Bruntran, pr. kg.	0.19 ¹⁾	0.19	Fiskepakket, rund, pr. tn.	—	—	Tørrfisk:		
Pressetran, pr. kg.	—	—	Vårsild:			1ma storsei, 50/60, pr. kg. 0.45/0.50	0.45/0.50	0.45/0.50
Do. bunnklar, pr. kg.	0.22	0.22	Eksp.-pak., 110 kg., pr. tn. 12.—	12.—	12.—	Do. småsei, pr. kg.	0.32/0.35	0.34/0.35
Sildetran, lys, pr. kg.	—	—	Fiskepakket, rund, pr. tn.	—	—	Sekunda småsei, 30/40, „	—	—
Do. mørk, pr. kg.	—	—	Islandssild:			Små, 20/30, pr. kg.	—	—
Rogn:			Eksp.-pakket, pr. kg.	—	—	Sild:		
1ste sort, pr. eksportfyllt tn.	44.50	44.50	1) Omsetning funnet sted.			Storsild, eksp.-pak. 110 kg.		
2den sort — „ —	42.50	42.50	Ålesund.			pr. tn.	—	—
3dje sort — „ —	34.—	34.—	Tran:	2/10	9/10	slandssild, pr. kg.	—	—
Samf. fyllt mell. bunnene, ny,	—	—	Ukl. damptran, Søndmørs og	Kr.	Kr.	Skjæresild, eksp.-pak., pr. tn.	—	—
pr. tn.	—	—	Nordlands pr. tn.	78.—	78.—	Fetsild pr. kg. notsild.	—	—
Rundfisk:			Do. Finnmarks pr. tn.	75.—	75.—			
Usort. lofots, pr. 20 kg.	11/12.—	11/12.—	Koldklaret damptr. pr. kg.	0.90	0.90	Haugesund.	2/10	9/10
Do. heigel, pr. 20 kg.	—	—	Bruntran pr. kg.	—	—	Vårs., eksportpk., ganet, 110		
Tynn vestre, holl., pr. 20 kg.	20.—	20.—	Sildolje efter kval. pr. kg. 0.13/0.16	0.14/0.18	0.14/0.18	kg. fob., pr. tn.	14.50/	13.—
Fyldig do., do. pr. 20 kg.	14.75	15.25	Seltran pr. kg.	0.30/0.32	0.30/0.35	Do. mindre merker, 110 kg.	—	—
Underm. hollender, pr. 20 kg.	15.25	16.—	Håtran pr. kg.	—	—	pr. tn.	14.50	14.50
Alm. hollender, pr. 20 kg.	14.50	14.50	Rogn:			Do. flekket fob., pr. tn.	21.—	21.—
Bremer, pr. 20 kg.	14.—	14.—	1ste sort eksportpk. pr. tn.	45/46	46.—	Do. fiskepakket (85 kg.), fra		
Samf. (ital.) stor, pr. 20 kg.	11.75	11.75	2nen sort do., pr. tn.	43.—	44.—	lager, amerikapakn. pr. tn.	26.50	26.50
Do. do., små, pr. 20 kg.	12.50	12.50 ¹⁾	3dje sort do., pr. tn.	35/36.—	37.—	Storsild, eksportpk., ganet,		
Magerfisk, pr. 20 kg.	—	—	Samfengt, fyllt tønne, pr. tn.	—	—	110 kg., pr. tn.	—	—
Lubb, pr. 20 kg.	12.50 ¹⁾	12.50	Klippfisk:			Do., do., rund, 110 kg., pr. tn.	—	—
Høstrundfisk, pr. 20 kg.	—	—	Søndmørsk, pr. 20 kg. }	7.35/7.50	7.25/7.—	Do. flekkesild	—	—
Afrika rundfisk 30/50, 20 kg.	8.25	8.25	Lofots, pr. 20 kg.	—	—	Nordsjø., flekk., 90 kg., pr. tn.	—	—
Do. do. 50/70, pr. 20 kg.	7.50	7.50	Finnmarks, pr. 20 kg. }	7.25/7.50	7.25/7.—	Islandssild, fob., pr. kg.	0.15	0.15
Usort. finnm. over 200 gr.,			Lenge, pr. 20 kg.	5.—	5.25	Do. kryddret fra lager, pr.		
pr. 20 kg.	12.—	12.—	Brosme, pr. 20 kg.	—	—	kg.	—	—
Finnm., 2—400 gr. pr. 20 kg.	15.50	16.—	Sei, pr. 20 kg.	—	—	Fetsild, nots. 10/12 stk. pr. kš.	—	—
Do. 4—600 gr., pr. 20 kg.	13.50	13.50	Saltfisk:			Do., 14/16 kg. pr. tn.	—	—
Do. over 700 gr., pr. 20 kg.	11.— ¹⁾	11.—	Islandsk torsk, pr. 20 kg.	—	—	Do., skjæresild pr. kg.	0.16	0.16
Titling:			Finnm.s torsk fob., pr. kg. }	—	—	Sildolje:		
Hollender, pr. 20 kg.	13.—	13.—	Lofots- og Vesterålsk torsk }	—	—	Mørk, fob. efter kval., pr. kg. 0.13/0.16	0.13/0.16	0.13/0.16
Bremer, pr. 20 kg.	15.—	15.—	fob. fiskeklass pr. kg. }	—	—	Lys, fob., pr. kg.	0.18	0.18/0.20
Finnm., 1—200 gr. pr. 20 kg.	—	—	Do. pr. 20 kg.	—	—	Sildemel, pr. 100 kg.	20.—	20.—
Rotskjær:			Pressefisk (ks. à 100 kg.)	0.24	0.23/0.24			
Zartfisk, pr. 20 kg.	12.75	12.75	Presset lange, pr. kg.	—	—	Bodø.		
Vekkerfisk, pr. 20 kg.	16.50	16.50	Rotskjær: Sei, samf., do.	—	—	Prisnoteringene gjelder markedsprisen i		
Høkkerfisk, pr. 20 kg.	14.—	14.— ¹⁾	Sild:			Bodø, såvidt mulig basert på stedfunnen om-		
Danskfisk, stor, pr. 20 kg.	10.75 ¹⁾	10.75	Storsild, 90 kg. pr. tn.	—	—	setning i ukens løp.		
„ små, pr. 20 kg.	11.75 ¹⁾	11.75	Storsild, eksp.pakket 110 kg.					
Sei:			pr. tn.	13/14.—	12/13			
1ma stor, 50/60, pr. 20 kg.	12.50	13.—	Vårsild pr. pr. tn.	—	—			
Do. middel 40/50, pr. 20 kg.	8.50	8.50	Islandssild pr. kg.	0.14	—			
Afrikasei, 50/60, pr. 20 kg.	7.—	7.—	Kr.sund N.					
Do. 40/50, pr. 20 kg.	6.25	6.25	Tran:	2/10	9/10			
Småsei 30/40, pr. 20 kg.	7.50	7.50	Ukl. damp, nordm. & nordl.	Kr.	Kr.	Klippfisk, Lofots, pr. 20 kg.	Kr.	Kr.
Brosmer:			pr. tn.	77/78	77/78	Do., Finnmarks, pr. 20 kg.	—	—
Flekket, pr. 20 kg.	13.—	13.—	Finnm., pr. tn.	—	—	Rundfisk, Lofots, pr. 20 kg.	—	—
Rund, pr. 20 kg.	11.75	11.75	Råmedisin, pr. tn.	—	—	Do., Finnmarks, pr. 20 kg.	—	—
Hysér:			Brunblank industr. pr. kg.	0.28	0.28	Saltfisk, pr. 20 kg.	—	—
Afrika 30/50, pr. 20 kg.	6.25	6.25	Brun, pr. kg.	0.18	0.18	Damptran, Lofots, pr. tn.	—	—
Do. 20/40, pr. 20 kg.	8.50	8.50	Sildetran, pr. tn.	—	—	Rogn, samfengt, pr. tn.	—	—
Samf. vår 40/50, pr. 20 kg.	—	—				Do., 1ste sort, pr. tn.	—	—
1ma vår 30/50, pr. 20 kg.	—	—				Do., 2nen sort, pr. tn.	—	—
Lenger:						Do., 3dje sort, pr. tn.	—	—
Skruelenger, pr. 20 kg.	13.—	13.—						
Bjerkelenger, pr. 20 kg.	10.—	10.—						
Klippfisk:								
1ste sort, lof., pr. 20 kg.	—	—						

Ferskfiskmarkedet.

London 6/10: 452 kasser norsk fisk, pris flyndre 7/—9/, kveite 7/—10/.

London 7/10: 175 kasser norsk fisk, pris flyndre 7/—9/, kveite 9/—12/.

London 9/10: 150 kasser norsk fisk, pris flyndre 10/—11/, kveite 10/—14/.

London 10/10: 185 kasser norsk fisk, pris flyndre 7/—9/, kveite 9/—12/.

Newcastle 6/10: Mandag 1045 kasser norsk fisk, flyndre 7/—9/, kveite middels 8/—12/, små 4/10, 280 kasser reker.

Newcastle 7/10: Tirsdag 443 kasser norsk fisk, priser flyndre og kveite uforandret, 89 kasser reker.

Newcastle 9/10: Torsdag 454 kasser norsk fisk, pris flyndre 8/—10/6, kveite middels 11/—13/, små 4/—11/, 24 kasser reker.

Grimsby 9/10: 40 snes Grønlands-kveite, 14/ pr. stone.

Grimsby 10/10: 30 snes Grønlands-kveite 10/ pr. stone.

Grimsby 12/10: 105 snes Grønlands-kveite, 8/ pr. stone.

Hamburg 7/10: Hyse 35—40 pf. pundet, små 27½.

Hamburg 8/10: Hyse 30—45 pf. pundet, små 20—25.

Hamburg 9/10: Til St. Pauli fiskemarked (Hamburger Fischauktion G. m. b. H.) ankom i uken fra Norge 46 100 pund fersk fisk, som etter kvalitet og markedets stilling opnådde i auksjonen (pf. pr. pund): Hyse stor og middels 12¼—45, små 8—27½, lange 14½—20, sekunda 7—12, torsk 17—18½, kveite stor 36—60, stor uten hode 50—60, middels 106, små 41—71, håbrand 14½—19, små 10—16½. — Til St. Pauli fiske-marked ankom i uken 2 trålere med 250 000 pund tysk trålsild, hvorfor prisene var pf. 7 til pf. 13½.

Hamburg 10/10: Hyse 30—40 pf. pundet, små 18—24½, håbrand 18—27, små 14—19, sei uten hode 10½—12, lange 20½—22.

Hamburg 13/10: Hyse 29—43 pf. pundet, små 15—25, håbrand 17½—20, små 11½—16½, pighå 24, uten skinn 41.

Altona 10/10: Håbrand 21—28 pf. pundet, lange 17, flyndre 42—60, hyse 30—45, middels kveite 93, pighå 23½.

Altona 9/10: Til Altona fiskemarked (H. Köser) ankom i uken 95 000 pund fersk fisk, som etter kvalitet og markedets stilling opnådde i auksjonen (pf. pr. pund): Hyse stor og middels 15—51, små 12¼—23, lange 13—18, lyr 14—15½, buk-lapper 33, lomre stor 43—50, små 30—31, rødspetter stor 30—34, makrellstørje 27½, håbrand 8—17½, pighå 17½—20, uten skinn 32½. — I ukens løp ankom 43 trålere med 4 800 000 pund, hvorfor prisene var pf. 6 til pf. 15. — Fra Grimsby ankom 2558 kasser og 152 kasser fra Skottland. — Prisene var for Grimsby-sild pf. 10 til pf. 12½ og for skotsk sild pf. 13 til pf. 14 pr. pund.

Altona 13/10: Håbrand 15—20¼ pf. pundet, hyse 29—43, små 15¼—29, flyndre 40—60, stor kveite 43—66, middels 82, pighå 23½—26½.

Antwerpen 7/10: I denne uke ankom med d.s. «Vela 133 kasser diverse fisk og 9 kasser håbrand.

Wesermünde 9/10: Fra 30/9—6/10 ankom til Wesermünde fiskemarked 54 fiskedampskiber med tilsammen 4 911 100 pund fersk fisk og sild. Derav 19 fra Nordsjøen med 1 315 600 pund, hvorav 1 060 900 pund fersk sild, 23 fra Island med 2 372 000 pund, 7 fra Nordkapp med 721 800 pund, 4 fra Bjørnøya med 396 700 pund og 105 000 pund med en islandsk fiskedamper. — Aukjonsprisene, som gjennengående holdt sig høie, var (pf. pr. pund): Hyse I 8¼—55¼, II 9¼—53, torsk I 8¼—39, II 8½—28½, sei 9½—28¼, rødspetter I 11¼—46¼, pigvar I 80—93, kveite I 32—61.

Hummer.

Hamburg 9/10: Med ruteskibene fra Norge ankom 17 kasser levende hummer. Prisen var litt lavere, nemlig M. 2.50 pr. pund fortollet. — 1 mark er idag = kr. 1.07.

Saltsildmarkedet.

Hamburg 9/10: Tilførslene androg i uken til 2487 tnr. Derav 589 tnr. fra Norge og 1898 tnr. fra Storbritannia og Irland. — Markedet for norsk sild var uforandret. De mindre sorter skjæresild finner fremdeles litt søkning til uforandrede priser, andre sorter norsk sild er helt forsvunnet.

Königsberg 8/10: Omsetningen var i uken som gikk tilfrelsstillende. De herværende beholdninger avtok i tilsvarende grad og man regner med at de vil være rømmet når Yarmouth-sesongen setter inn. — Her noteres idag: Nye crown-brand matties 44/, nye trademark matties 37/ til 40/ cif. — Nye tilførsler er ikke inntruffet.

Antwerpen 7/10: I denne uke aokmmet 163/1 og 12/4 tnr. salt sild.

Tranmarkedet.

Hamburg 9/10: Fra Norge ankom i uken 1370 fater og 34 tnr. — Fra Storbritannia ankom 504 fater, fra Japan 330 fater, fra Portugal 80 fater, fra Sverige 48 fater og 11 fater fra Danmark. — Markedet var rolig. — Noteringene er (kr. pr. 100 kg.): Medisintran 93, lys seltran 40, lys levertran 35, brun-blank levertran 28 og brun levertran 23. — Linolje noteres fra Holland Fl. 17 cif. (inkl. fat) og for tysk vare M. 28.25 pr. 100 kg. netto fortollet (ekskl. fat).

Sild- og fiskemel.

Hamburg 9/10: Fra Norge ankom 6063/1 og 900/2 sekker. — Fra England ankom 4217 sekker, fra Japan 896 sekker og 500 sekker fra Portugal. — Noteringene er: Torskemel kr. 23.30, vestlandsk sildemel op til 8 pet. salt kr. 22.50 og nordlandsk sildemel kr. 22.50 pr. 100 kg. cif. Hamburg.

N. ANTHONISEN & CO. — BERGEN**EXPORTFORRETNING**

Etablert 1868 — Telegramadresse: „ANTONICO“ — Telefoner: 3307, 3897

ROGN, TØRFISK, SILD**Ny overvraker i Alesund.**

Som overvraker ved Statens klippfiskvrakning i Alesund er fra 1. oktober ansatt hr. Rolf Kvam.

Skib laster. —

S.s. «Solferino» til Vest-Italia og Sicilia, beregnes avgå fra Bergen 31/10. — Spanskelinjen.

Damper til Vest- og Øst-Italia, beregnes avgå fra Bergen 15/11. — Spanskelinjen.

Da omlastningsomkostningene fra Vest- til Øst-Italia er uforholdsmessig store, henstiller linjen til d'hr. eksportører å basere sine salg til øst-italienske havner med de skiber som anløper direkte.

Ferskfisktransporten pr. jernbane.

Forsendelse fra Trondheim, Bergens og Åndalsnes jernbanestasjoner.

Stasjoner	Til innlandet		Til utlandet			Ialt
	Oslo	For- øvrige	Sve- rige	Dan- mark	Tysk- land	
<i>Trondheim:</i>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
27/9—3/10 ialt.	132 520	69 200	39 620	2 130	—	243 470
Sild	20	13 730	—	—	—	13 750
Fisk	132 500	55 470	39 620	2 130	—	229 720
<i>Bergen:</i>						
27/9—3/10 ialt.	5 660	11 000	—	—	17 000	33 660
Sild	—	250	—	—	—	250
Fisk	5 660	10 750	—	—	17 000	33 410
<i>Åndalsnes:</i>						
27/9—3/10 ialt.	43 940	7 040	30	—	10 000	61 010
Sild	—	—	—	—	—	—
Fisk	43 940	7 040	30	—	10 000	61 010
<i>Narvik:</i>						
27/9—3/10 ialt.	—	82	13 850	—	—	13 932
Sild	—	—	—	—	—	—
Fisk	—	82	13 850	—	—	13 932

Tilførsler til Oslo (Øst- og vestbanen) vekten angitt brutto.

Fiskesort	29/9	29/9	30/9	1/10	2/10	3—4/10	Tils.
	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
Kveite	1570	5120	1280	6680	2870	2540	20060
Flyndre	290	890	350	780	—	100	2410
Hyse	2200	5480	—	840	1020	6340	15880
Torsk	1170	2100	—	1180	100	3190	7740
Sei	390	175	60	60	—	1350	2030
Makrell	—	—	60	—	—	5500	5560
Hummer, krabbe	110	2570	640	290	2030	1350	2030
Levende torsk ..	10000	20000	20000	—	10000	—	60000
Hvalkjøtt	—	—	—	9000	—	—	9000
Annen fisk	8400	17610	6120	11300	14020	14460	71930
Tils.	24150	53940	28510	30130	30040	33600	200370

Fiskeinnførselen til Oslo. Innførselen av fersk og annen fisk innført fra utlandet til Oslo sjøtollsted i uken 4/10—10/10 1931: Fra Danmark levende fisk kr. 16 850, fersk fisk kr. 860. — Fra Tyskland salt fisk netto 56 kg.

Innførsel i 1930 til Belgisk Kongo.

Innførselen til belgisk Kongo fra Norge utgjorde ifølge statistikken for 1930 tilsammen 728 409 kg., til en verdi av 1 980 400 belgiske franc. I 1929 var de tilsvarende tall 912 000 og 2 778 224. Året 1930 betegner således en betydelig tilbakegang i verdien av Norges eksport til belgisk Kongo. Av varer som blev innført må nevnes fisk, fersk, saltet eller røket (1929 i parentes): 254 695 kg. (13 381), verdi 889 039 (74 475), fiskehermetikk 15 112 kg. (52 112), verdi 123 033 (493 636). Av de varer som innførtes fra Norge viser kun fisk, fersk, saltet eller røket stigning.

Vekselkursene (salgskurser).

Mynt	Pari	6,10	7/10	8/10	9/10	10/10	12/10
<i>Oslo:</i>	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
£	18.18	17.30	17.70	17.45	17.45	17.55	17.60
R. M.	89.15	104.—	104.—	105.—	107.50	107.50	108.—
Frcs.	72.00	18.—	18.—	18.—	18.—	18.10	18.10
Sv. kr.	100.00	104.—	104.50	104.—	105.—	105.50	106.—
D. kr.	100.00	100.—	100.—	100.—	100.—	100.—	100.—
Gylden ..	149.00	183.—	184.—	184.—	184.—	184.50	185.50
Sw. frcs. ...	72.00	90.—	90.—	90.—	90.—	90.50	90.50
Dollar ...	3.73	4.50	4.50	4.52	4.52	4.53	4.53
Belga.	52.00	64.—	64.—	61.—	64.—	64.50	64.50
F. mark ..	72.00	11.50	11.50	11.50	11.50	11.50	—
Pesetas ..	72.00	42.—	42.—	42.—	42.—	42.—	42.—
Lire	72.00	23.50	23.50	23.50	24.—	24.—	24.50
Czck. kr. ..	75.60	13.75	13.75	13.75	13.75	13.75	13.75
Isl. kr. ¹⁾ ..	100.00	—	—	—	80.50	80.—	80.—
Østerr. kr.	75.75	62.50	62.50	61.—	61.—	59.—	59.—
Polske zloty	42.00	51.—	52.—	52.—	52.—	52.—	52.—
<i>London:</i>	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.
Escudo ..	—	—	—	—	—	—	—
Peso ²⁾ ...	—	31.25	29.87	29.18	—	29.87	—
Mils ³⁾ ...	—	—	—	—	—	—	—
Yen ⁴⁾ ...	—	—	—	—	—	—	—
Tael ⁵⁾ ...	—	—	—	—	—	—	—
Bombay ..	—	—	—	—	—	—	—
Honkong	—	—	—	—	—	—	—

¹⁾ Bergensnotering. ²⁾ Buenos Aires. ³⁾ Rio. ⁴⁾ Yokohama. ⁵⁾ Shanghai.

Oljemarkedet. — Bergen og Stavanger Norsk-Engelsk Mineralolje A/S, meddeler 21/9 1931:

Prisene er fra og med 21/9 1931 avhentet på fat fra anlegget Skarholmen kr. 0.10½, 0.16 og 0.18 pr. kg., henholdsvis for Shell solarolje, Shell Triumf, Shell Water White. — Levert i eller f.o.b. Bergen er prisene ½ øre høyere. Solarolje levert i løs vekt fra Skarholmen 9 øre. — Shell bilbensin kr. 0.28 pr. kg. f.o.b. Bergen.

Disse priser gjelder importbyer. Ved levering fra øvrige byer og fatlagre er prisene litt høyere.

Fiskets Gang

A weekly intelligence organ of the Norwegian fisheries published by

The Director of Fisheries. Bergen.

Norwegian Fisheries.

Statement showing the landings of the main Norwegian fisheries now being carried on, from the beginning of the year 1931 to October 10th.

Fat and small herrings in hektolitres (hl.), landed 388 400, salted 44 000, to fish oil factories 267 300, to canning factories 17 700.

Mackerel in kilograms (kg.): landed 8 636 000, exported in ice 2 389 200, salted 410 390, canned 85 000.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 3 oktober 1931 og i uken som endte 3 oktober.

Tollsteder	Vårsild		Fetsild og skåret sild tnr.	Storsild tnr.	Is-lards-sild tnr.	Klippfisk ialt kg.	Rundfisk kg.	Rotskjær kg.	Sei kg.	Hyse rund kg.	Annen tørrfisk kg.	Tørrfisk ialt kg.	Rogn tnr.	Rogn fersk kg.	D.m. tran tnr.	R.m. tran tnr.	Blank tnr.	Brun blank tnr.	Brun tnr.	Hå-kjerr. tnr.
	Saltet tnr.	Flekkesild tnr.																		
Oslo ¹⁾	—	—	174	33	—	1 572	1 310	—	2 250	525	—	4 085	325	1 509	6 958	740	1 502	11 438	44	438
Kr.sand S. . .	—	—	—	—	—	6 301	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund . . .	32 187	135	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	—	—	—	—	—	—
Stavanger ²⁾ . .	8 429	665	729	841	804	—	—	200	—	—	—	200	16	—	—	—	—	70	—	—
Kopervik ³⁾ . . .	25 693	8 334	4	432	18 405	—	—	—	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ⁴⁾ . .	18 745	9 542	1 416	1 059	35 748	—	—	—	—	—	—	—	3 182	—	—	—	—	—	—	—
Bergen ¹⁶⁾	15 815	2 110	13 489	68 707	5 031	704 372	5463 958	397 412	1 949 690	1 017 956	358 390	9 187 406	20 810	268 558	30 019	1 704	14 156	7 029	1 643	1 173
Florø	3 288	—	92	9 110	4 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	10 199	1	114	8 323	—	3 380	—	—	15	—	—	15	—	12 291	—	—	—	—	—	—
Ålesund ⁵⁾	54 657	5	86	97 596	52 914	5 355 287	58 219	24 110	94 981	25 675	470	203 455	11 644	122 548	22 215	631	3 069	7 520	46	4 725
Molde ⁶⁾	21 827	—	548	19 325	—	112 750	—	580	—	—	—	580	15	—	—	—	—	—	—	—
Kr.sund N.7) . . .	8 736	—	706	5 830	2 572	14 540 916	—	—	253 370	—	—	253 370	17 142	6 445	3	—	—	—	15	189
Trondheim	—	—	47 472	3 660	266	—	8 688	2 475	149 331	18 495	—	178 989	—	53 147	—	—	—	2	2	—
Bodø	—	—	855	—	—	2 141 491	6 000	—	—	—	—	6 000	25	—	1 722	—	56	16	28	17
Svolvær ¹⁵⁾	—	—	710	—	—	—	1 852 459	4 000	21 900	12 750	—	1 891 109	2 440	550	1 208	55	265	192	—	—
Narvik	—	—	518	—	—	—	680	—	—	—	—	680	—	125	—	—	—	—	4	—
Tromsø ⁸⁾	—	—	—	—	—	—	236 370	8 409	234 282	65 703	33 091	577 855	—	3 850	—	—	—	—	—	497
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	583 664	37 511	542 131	218 420	13 422	1 395 148	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	435 415	45	4 590	84 683	—	524 733	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	—	7	—	—	—	5 730	200	1 635	10 440	—	18 005	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre ¹⁷⁾	14)26 978	14)50	5	—	200	—	2 500	—	—	—	—	2 500	3	—	100	—	10	—	—	—
Ialt	226 564	20 842	66 925	10) 214 916	119940	22 866 069	8 654 993	474 942	3 254 175	1 454 647	405 373	14 244 130	55 682	469 071	62 225	3 130	19 058	26 267	1 782	7 039
I uken	2 864	189	3 691	2 194	4 407	425 831	725 653	94 500	123 685	24 925	80 560	1 049 323	821	—	4 043	210	412	1 300	69	235

Tollsteder	Herdet hvaltran tnr.	Hvaltran tnr.	Seltran tnr.	Silde-tran tnr.	Sild fersk ks.	Sild røkt kg.	Makrell fersk kg.	Ma-krell saltet tnr.	Laks fersk kg.	Levende ål kg.	Annen fersk fisk kg.	Hummer stk.	Reker kg.	Fisk saltet kg.	Fisk saltet i tnr.	Sildemel kg.	Fiskemel levermel fiskeguano kg.	Selskinn kg.	Hermetikk kg.
Oslo ¹⁾	65 457	5 105	3 241	1 379	424	—	500	20	24 387	17 712	187 256	30 154	21 457	2 800	6	4 950	740	—	26 911
Kr.sand S.	—	—	—	—	479	—	1 415 140	1 241	9 283	17 797	123 567	276 030	660 947	—	—	—	—	—	400
Egersund	—	—	—	150	61 841	—	63 800	—	79	3 712	84 717	65 897	2 380	—	—	991 100	—	—	—
Stavanger ²⁾ . . .	—	—	—	1 297	2 569	—	41 925	129	14 882	15 829	148 685	499 237	84 329	1 100	—	2 559 270	277 125	—	12 134 231
Kopervik ³⁾	—	—	—	108	481	120	179 200	—	—	5 004	170	1 606	5 184	—	—	60 000	—	—	138 623
Haugesund ⁴⁾ . . .	—	288	—	2 974	319 036	—	57 150	900	1 160	5 215	185 275	28 385	1 872	1 585	—	6 296 550	—	—	423 349
Bergen ¹⁶⁾	—	415	1 774	3 219	220 675	175 368	57 908	57	174 362	74 740	5 361 783	136 290	145 352	—	698	3 479 300	1 074 350	668 374	2 465 064
Florø	—	—	—	1 555	10 508	—	—	—	1 629	1 800	84 745	7 627	—	—	—	289 100	—	—	11 770
Måløy	—	—	—	—	11 599	—	—	—	53 844	7 295	608 439	7 152	31 055	43 100	1	—	1 984 010	—	161 187
Ålesund ⁵⁾	—	—	873	2 054	41 104	571 660	—	—	951	2 336	3 125 271	7 847	55 296	424 207	—	4 137 200	1 879 500	113 584	230 450
Molde ⁶⁾	—	658	—	510	883	—	—	—	2 614	5 360	43 950	445	—	—	—	411 000	116 520	—	100 453
Kr.sund N.7)	—	—	—	1 142	5 597	—	—	—	12 442	8 000	1 356 856	620	95 345	37 580	—	50 300	681 600	—	219 958
Trondheim	—	—	—	997	13 955	—	—	—	270 227	—	1 562 453	1 647	18 851	200	—	1 113 400	118 100	—	2 573 525
Bodø	—	—	—	952	—	—	—	—	—	—	2 254	—	—	—	—	762 800	—	—	133 780
Svolvær ¹⁵⁾	—	—	—	235	—	—	—	—	—	—	83 925	—	—	—	—	177 800	1 526 270	—	—
Narvik	—	—	—	—	153	—	—	—	3 949	—	406 759	—	154	—	40	200	—	—	—
Tromsø ⁸⁾	—	—	2 080	8 314	—	—	—	—	1 280	—	297 661	—	—	—	—	1 696 640	227 263	59 675	—
Hammerfest	—	—	986	—	—	—	—	—	24 911	—	297 308	—	—	—	—	502 500	762 500	5 4017	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	162 100	—	—	—
Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 292	—	—	—	2	—	63 695	—	—
Andre ¹⁷⁾	13)73 674	3 541	164	2 309	3 063	2 475	449 725	96	1 495	71 490	118 080	75 997	223 670	—	—	11)2 037 333	12)1 936 565	527	414 708
Ialt	139 131	1 0007	9 118	27 195	692 367	749 623	2 265 348	2 443	597 495	236 290	14 085 446	1 138 934	1 345 892	3 522 086	975	24 569 443	10 810 248	896 177	19 034 409
I uken	8 035	42	591	512	18	22 630	400	237	50	5 569	371 879	10 399	55 955	30 065	2	344 700	520 581	11 184	651 447

¹⁾ Dessuten 1 100 stk. blåskjell, 96 tnr. pressetran, 21 kg. laks røket, 548 tnr. stearin, 680 tnr. hvaloljefettsyre, 150 tnr. trangrakse og 112 tnr. bottlenosetran. ²⁾ Dessuten 1 387 tnr. kryddersild, 950 kg. isl. klippfisk, 265 tnr. sildemelke og 48 tnr. ansjos. ³⁾ Dessuten 204 tnr. sildemelke og 165 kg. røket fisk. ⁴⁾ Dessuten 1 322 tnr. sildemelke, 770 tnr. Nordsjøisild, 1 282 kg. hvalbarder, 39 100 kg. hvalmel og 2400 levende krabb. ⁵⁾ Dessuten 30 tnr. pressetran, 731 tnr. stearin, 2 tnr. bottlenosetran og 45 tnr. hvalrosstran. ⁶⁾ Dessuten 131 tnr. sildefilet, 1 tnr. sunnmaver, 4 790 kg. hvalbarder. ⁷⁾ Dessuten 110 875 kg. islandsk etc. klippfisk, 433 tnr. pressetran, 6 tnr. makrellstjørjetran, 45 tnr. avfallstran 684 stk. krabbe. ⁸⁾ Dessuten 109 tnr. seitrane. ⁹⁾ Herav 914 518 kg. Finnmarks og 4 549 440 kg. annen rundfisk. ¹⁰⁾ Herav 809 tnr. flekket, 229 tnr. krydret, 1566 tnr. sukkersaltet sild fra Bergen, 11 tnr. fra Kopervik, 121 tnr. flekket og 115 tnr. krydret fra Haugesund, 44 tnr. krydret fra Florø, 100 tnr. flekket fra Ålesund og 620 tnr. sukkersaltet fra Kristiansund. Dessuten 1628 tnr. krydret og 218 tnr. sukkersaltet, 345 sukker- og eddikbehandlet storsild fra Molde. ¹¹⁾ Herav 819 763 kg. fra Sandnes. ¹²⁾ Herav 927 121 kg. fra Sandnes. ¹³⁾ Fra Fredrikstad. ¹⁴⁾ Fra Skudeneshavn undt. 1662 tnr. vårsild. ¹⁵⁾ Dessuten 154 tnr. surtran, 18 tnr. stearin og 5 tnr. pressetran. ¹⁶⁾ Dessuten 13 tnr. surtran og 924 tnr. stearin. ¹⁷⁾ Dessuten 4 139 tnr. hvaloljefettsyre, 19 tnr. torsketranfettsyre og 535 tnr. margarit fra Fredrikstad.